Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

2025/0540(COD)

24.6.2026

POPRAWKI
346 - 349

Projekt sprawozdania
Ana Catarina Mendes
(PE788.886v02-00)

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego unijne wsparcie na rzecz azylu, migracji i integracji na okres 2028–2034

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM2025/0540 – C10-0177/2025 – 2025/0540(COD))

Poprawka 346
Ana Catarina Mendes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ZAŁĄCZNIK
	WYKAZ KWALIFIKUJĄCYCH SIĘ DZIAŁAŃ
	1. W ramach celów szczegółowych określonych w art. 3 z instrumentu wspiera się w szczególności:
	a) opracowywanie i rozwijanie krajowych, regionalnych i lokalnych strategii w odniesieniu do azylu, legalnej migracji, integracji, powrotów i migracji nieuregulowanej, zgodnie z odpowiednim unijnym dorobkiem prawnym;
	b) tworzenie struktur administracyjnych, narzędzi i systemów, w tym systemów ICT, oraz szkolenie pracowników, w tym pracowników organów lokalnych i innych odpowiednich zainteresowanych podmiotów, w stosownych przypadkach we współpracy z właściwymi agencjami zdecentralizowanymi;
	c) ustanawianie punktów kontaktowych na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym w celu zapewnienia wszystkim beneficjentom bezstronnych wytycznych, praktycznych informacji i pomocy dotyczących dostępu do finansowania unijnego w odniesieniu do tego instrumentu;
	d) opracowywanie, monitorowanie i ocenę polityk i procedur, w tym gromadzenie, wymianę i analizę informacji i danych; rozpowszechnianie jakościowych i ilościowych danych i statystyk dotyczących migracji i ochrony międzynarodowej oraz opracowywanie i stosowanie wspólnych narzędzi, metod i wskaźników statystycznych do pomiaru postępów i oceny rozwoju polityki;

e) wymianę informacji, najlepszych praktyk i strategii; wzajemne uczenie się, pracę badawczą i badania naukowe; opracowywanie i realizację wspólnych operacji oraz tworzenie ponadnarodowych sieci współpracy;

f) usługi pomocy i wsparcia świadczone w sposób uwzględniający aspekt płci, odpowiadające statusowi i potrzebom danej osoby, w szczególności osób wymagających szczególnego traktowania;

g) operacje mające na celu skuteczną ochronę migrujących dzieci, w tym wdrożenie ocen najlepszego interesu dziecka, wzmocnienie systemów opieki prawnej, a także opracowywanie, monitorowanie i ewaluacja polityk i procedur dotyczących ochrony dziecka;

h) operacje mające na celu szerzenie wiedzy wśród zainteresowanych podmiotów i ogółu społeczeństwa na temat polityki w zakresie azylu, integracji, legalnej migracji i powrotów, ze zwróceniem szczególnej uwagi na osoby wymagające szczególnego traktowania, w tym małoletnich.

2. W ramach celu szczegółowego określonego w art. 3 ust. 1 lit. a) z instrumentu wspiera się:

a) zapewnianie pomocy materialnej, w tym pomocy na granicy;

b) prowadzenie procedur azylowych zgodnie z unijnym dorobkiem prawnym w zakresie azylu, w tym świadczenie usług wsparcia takich jak tłumaczenia pisemne i ustne, pomoc prawna, poszukiwanie rodzin i inne usługi odpowiadające statusowi danej osoby;

c) identyfikację osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które mają specjalne potrzeby w zakresie procedur lub przyjmowania, w tym wczesne identyfikowanie ofiar handlu ludźmi, z myślą o kierowaniu ich do wyspecjalizowanych służb, takich jak służby świadczące usługi psychospołeczne

i usługi w zakresie rehabilitacji;

d) świadczenie specjalistycznych usług takich jak profesjonalne usługi psychospołeczne i w zakresie rehabilitacji na rzecz osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które mają specjalne potrzeby w zakresie procedur lub przyjmowania;

e) tworzenie lub modernizowanie infrastruktury zakwaterowania służącej do przyjmowania, takiej jak infrastruktura o małej skali uwzględniająca potrzeby rodzin z małoletnimi, w tym infrastruktura zapewniana przez organy lokalne i regionalne oraz możliwe wspólne korzystanie z takich placówek przez więcej niż jedno państwo członkowskie;

f) wzmocnienie zdolności do identyfikowania i rozwiązywania problemu bezpaństwowości w procedurach azylowych i procedurach powiązanych oraz zapewnienie skutecznej ochrony i niedyskryminacji bezpaństwowców, w szczególności przez tworzenie, rozwijanie i usprawnianie ścieżek proceduralnych na potrzeby podejmowania działań w odpowiedzi na twierdzenia o bezpaństwowości;

g) zwiększanie zdolności państw członkowskich w zakresie zbierania, analizowania i wymiany między ich właściwymi organami informacji o krajach pochodzenia;

h) operacje związane z unijnymi programami przesiedleń lub krajowymi programami przesiedleń i przyjmowania ze względów humanitarnych, w tym prowadzenie procedur w zakresie ich wdrażania;

i) zwiększanie zdolności państw trzecich w zakresie poprawy ochrony osób wymagających ochrony, w tym poprzez wspieranie rozwoju systemów ochrony migrujących dzieci;

j) tworzenie, rozwijanie i usprawnianie skutecznych środków będących

alternatywą dla detencji, w szczególności w przypadku małoletnich bez opieki i rodzin, w tym, w stosownych przypadkach, opieki pozainstytucjonalnej wbudowanej w krajowe systemy ochrony dziecka.

3. W ramach celu szczegółowego określonego w art. 3 ust. 1 lit. b) z instrumentu wspiera się w szczególności:

a) pakiety i kampanie informacyjne w celu upowszechniania wiedzy na temat sposobów legalnej migracji do Unii, w tym na temat unijnego dorobku prawnego w zakresie legalnej migracji;

b) opracowywanie programów mobilności do Unii, takich jak programy migracji cyrkulacyjnej lub czasowej, w tym szkoleń zwiększających możliwości zatrudnienia;

c) współpracę między państwami trzecimi a agencjami rekrutacyjnymi, służbami zatrudnienia i służbami imigracyjnymi państw członkowskich;

d) ocenę i uznawanie umiejętności i kwalifikacji, w tym doświadczenia zawodowego, zdobytych w państwie trzecim, a także ich przejrzystości i równoważności z umiejętnościami i kwalifikacjami w państwie członkowskim;

e) pomoc w kontekście wniosków o łączenie rodzin w celu zapewnienia zharmonizowanego wdrożenia dyrektywy Rady 2003/86/WE;

f) pomoc, w tym pomoc prawną i reprezentację prawną, związaną ze zmianą statusu obywateli państw trzecich, którzy przebywają już legalnie w państwie członkowskim, w szczególności w związku z uzyskaniem statusu legalnego pobytu, zdefiniowanego na poziomie Unii;

g) pomoc na rzecz obywateli państw trzecich i bezpaństwowców, którzy chcą skorzystać z przysługujących im praw, w szczególności praw związanych z mobilnością, na mocy unijnych

instrumentów dotyczących legalnej migracji;

h) środki integracji, takie jak wsparcie dostosowane do potrzeb obywateli państw trzecich i bezpaństwowców, oraz programy integracyjne skupiające się na doradztwie, edukacji, szkoleniach językowych i innych szkoleniach, takie jak kursy kształtujące świadomość obywatelską oraz doradztwo zawodowe;

i) operacje propagujące równość w dostępie do usług publicznych i prywatnych przez obywateli państw trzecich i bezpaństwowców oraz świadczenie takich usług dla obywateli państw trzecich, w tym w dostępie do edukacji, opieki zdrowotnej i wsparcia psychospołecznego, oraz dostosowywanie takich usług do potrzeb grupy docelowej;

j) współpracę między organami rządowymi i pozarządowymi w zintegrowany sposób, w tym za pośrednictwem skoordynowanych ośrodków wspierania integracji, takich jak punkty kompleksowej obsługi;

k) operacje umożliwiające i wspierające integrację obywateli państw trzecich i bezpaństwowców oraz ich aktywne uczestnictwo w społeczeństwie przyjmującym, a także operacje propagujące ich akceptację przez społeczeństwo przyjmujące;

k) operacje umożliwiające i wspierające integrację obywateli państw trzecich i bezpaństwowców oraz ich aktywne uczestnictwo w społeczeństwie przyjmującym, a także operacje propagujące ich akceptację przez społeczeństwo przyjmujące;

l) wzajemne stosunki i dialog między obywatelami państw trzecich i bezpaństwowcami, społeczeństwem przyjmującym i organami publicznymi, w tym w drodze konsultacji z obywatelami państw trzecich oraz dialogu międzykulturowego

i międzywyznaniowego;

m) budowanie zdolności w zakresie usług integracji świadczonych przez organy lokalne i inne odnośne zainteresowane podmioty.

4. W ramach celu szczegółowego określonego w art. 3 ust. 1 lit. c) z instrumentu wspiera się:

a) tworzenie lub poprawę otwartej infrastruktury służącej do przyjmowania lub detencji, w tym możliwe wspólne korzystanie z takich obiektów przez więcej niż jedno państwo członkowskie;

b) tworzenie, rozwijanie, wdrażanie i poprawę skutecznych środków będących alternatywą dla detencji, w tym zarządzanie opieką środowiskową, w szczególności w przypadku małoletnich bez opieki i w przypadku rodzin;

c) wprowadzanie i usprawnianie niezależnych i skutecznych systemów monitorowania powrotów przymusowych, jak przewidziano w art. 8 ust. 6 dyrektywy 2008/115/WE;

d) przeciwdziałanie czynnikom zachęcającym do migracji nieuregulowanej, w tym zatrudnianiu migrantów o nieuregulowanym statusie, w drodze skutecznych i adekwatnych inspekcji opartych na ocenie ryzyka, szkoleń dla pracowników oraz ustanawiania i wdrażania mechanizmów, za pomocą których migranci o nieuregulowanym statusie mogą odzyskać zaległe wynagrodzenia i zaskarżyć swoich pracodawców, a także kampanii informacyjnych i upowszechniających wiedzę, informujących pracodawców i migrantów o nieuregulowanym statusie o ich prawach i obowiązkach na podstawie dyrektywy 2009/52/WE;

e) przygotowywanie powrotów, w tym środki prowadzące do wydania decyzji nakazujących powrót, ustalenia tożsamości obywateli państw trzecich,

wydania dokumentów podróży i poszukiwania członków rodziny;

f) współpracę z organami konsularnymi i służbami imigracyjnymi lub innymi właściwymi organami i służbami państw trzecich w celu uzyskiwania dokumentów podróży, ułatwiania powrotów i zapewniania readmisji, w tym za pośrednictwem oddelegowania urzędników łącznikowych do państw trzecich;

g) pomoc przy powrotach, w szczególności wspomagane dobrowolne powroty i informacje na temat programów dotyczących takich powrotów, w tym poprzez zapewnianie konkretnego doradztwa w odniesieniu do dzieci w procedurach powrotu;

h) operacje wydalenia, w tym powiązane środki, zgodnie ze standardami określonymi w prawie Unii, z wyjątkiem wsparcia dla sprzętu do stosowania przymusu;

i) środki wspierające trwały powrót i reintegrację, w tym zachęty finansowe, szkolenia, pomoc w znalezieniu stażu i zatrudnienia oraz wsparcie na rozpoczęcie działalności gospodarczej;

j) obiekty oraz usługi wsparcia w państwach trzecich zapewniające odpowiednie zakwaterowanie tymczasowe, przyjęcie po przyjeździe oraz, w stosownych przypadkach, szybkie przeniesienie do zakwaterowania w ramach społeczności;

k) współpracę z państwami trzecimi w zakresie zwalczania migracji nieuregulowanej oraz w zakresie skutecznych powrotów i readmisji;

l) środki mające na celu upowszechnianie wiedzy na temat odpowiednich legalnych sposobów migracji oraz zagrożeń związanych z migracją nieuregulowaną;

m) pomoc i działania w państwach trzecich, które przyczyniają się do

poprawy skuteczności współpracy między państwami trzecimi a Unią i jej państwami członkowskimi w zakresie powrotów i readmisji oraz do wspierania reintegracji w społeczeństwie pochodzenia.

5. W ramach celu szczegółowego określonego w art. 3 ust. 1 lit. d) z instrumentu wspiera się:

a) prowadzenie relokacji z jednego państwa członkowskiego do drugiego osób ubiegających się o ochronę międzynarodową lub osób korzystających z ochrony międzynarodowej na podstawie art. 56, 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351;

b) wdrażanie alternatywnych środków solidarnościowych w dziedzinie migracji, przyjmowania, azylu, powrotów i reintegracji, ze szczególnym uwzględnieniem wsparcia operacyjnego, budowania zdolności, usług, wsparcia personelu, obiektów i wyposażenia technicznego na podstawie art. 56 i 65 rozporządzenia (UE) 2024/1351;

c) wsparcie operacyjne w postaci oddelegowanych pracowników lub wsparcie finansowe udzielane przez jedno państwo członkowskie drugiemu państwu członkowskiemu, którego dotyczą wyzwania migracyjne, w tym wsparcie świadczone przez EUAA;

d) wdrażanie unijnych ram przesiedleń i przyjmowania ze względów humanitarnych zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2024/1350.

Or. en

Poprawka 347
Abir Al-Sahlani
Fabienne Keller
Jan-Christoph Oetjen
Irena Joveva

Raquel García Hermida-Van Der Walle

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ZAŁĄCZNIK
	WYKAZ KWALIFIKUJĄCYCH SIĘ DZIAŁAŃ
	1. W ramach celów szczegółowych określonych w art. 3 z instrumentu wspiera się w szczególności:
	a) opracowywanie i rozwijanie krajowych, regionalnych i lokalnych strategii w odniesieniu do azylu, legalnej migracji, integracji, powrotów i migracji nieuregulowanej, zgodnie z odpowiednim unijnym dorobkiem prawnym;
	b) tworzenie struktur administracyjnych, narzędzi i systemów, w tym systemów ICT, oraz szkolenie pracowników, w tym pracowników organów lokalnych i innych odpowiednich zainteresowanych podmiotów, w stosownych przypadkach we współpracy z właściwymi agencjami zdecentralizowanymi;
	c) ustanawianie punktów kontaktowych na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym w celu zapewnienia wszystkim beneficjentom bezstronnych wytycznych, praktycznych informacji i pomocy dotyczących dostępu do finansowania unijnego w odniesieniu do tego instrumentu;
	d) opracowywanie, monitorowanie i ocenę polityk i procedur, w tym gromadzenie, wymianę i analizę informacji i danych; rozpowszechnianie jakościowych i ilościowych danych i statystyk dotyczących migracji i ochrony międzynarodowej oraz opracowywanie i stosowanie wspólnych narzędzi, metod i wskaźników statystycznych do pomiaru postępów i oceny rozwoju polityki;

e) wymianę informacji, najlepszych praktyk i strategii; wzajemne uczenie się, pracę badawczą i badania naukowe; opracowywanie i realizację wspólnych operacji oraz tworzenie ponadnarodowych sieci współpracy;

f) usługi pomocy i wsparcia świadczone w sposób uwzględniający aspekt płci, odpowiadające statusowi i potrzebom danej osoby, w szczególności osób wymagających szczególnego traktowania;

g) operacje mające na celu skuteczną ochronę migrujących dzieci, w tym wdrożenie ocen najlepszego interesu dziecka, wzmocnienie systemów opieki prawnej, a także opracowywanie, monitorowanie i ewaluacja polityk i procedur dotyczących ochrony dziecka;
h) operacje mające na celu szerzenie wiedzy wśród zainteresowanych podmiotów i ogółu społeczeństwa na temat polityki w zakresie azylu, integracji, legalnej migracji i powrotów, ze zwróceniem szczególnej uwagi na osoby wymagające szczególnego traktowania, w tym małoletnich.

2. W ramach celu szczegółowego określonego w art. 3 ust. 1 lit. a) z instrumentu wspiera się:

a) zapewnianie pomocy materialnej, w tym pomocy na granicy; b) prowadzenie procedur azylowych zgodnie z unijnym dorobkiem prawnym w zakresie azylu, w tym świadczenie usług wsparcia takich jak tłumaczenia pisemne i ustne, pomoc prawna, poszukiwanie rodzin i inne usługi odpowiadające statusowi danej osoby;

c) identyfikację osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które mają specjalne potrzeby w zakresie procedur lub przyjmowania, w tym wczesne identyfikowanie ofiar handlu ludźmi, z myślą o kierowaniu ich do wyspecjalizowanych służb, takich jak służby świadczące usługi psychospołeczne i usługi w zakresie rehabilitacji;

d) świadczenie specjalistycznych usług takich jak profesjonalne usługi psychospołeczne i w zakresie rehabilitacji na rzecz osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które mają specjalne potrzeby w zakresie procedur lub przyjmowania;

e) tworzenie lub modernizowanie infrastruktury zakwaterowania służącej do przyjmowania, takiej jak infrastruktura o małej skali uwzględniająca potrzeby rodzin z małoletnimi, w tym infrastruktura zapewniana przez organy lokalne i regionalne oraz możliwe wspólne korzystanie z takich placówek przez więcej niż jedno państwo członkowskie;

f) zwiększanie zdolności państw członkowskich w zakresie zbierania, analizowania i wymiany między ich właściwymi organami informacji o krajach pochodzenia;

g) operacje związane z unijnymi programami przesiedleń lub krajowymi programami przesiedleń i przyjmowania ze względów humanitarnych, w tym prowadzenie procedur w zakresie ich wdrażania;

h) zwiększanie zdolności państw trzecich w zakresie poprawy ochrony osób wymagających ochrony, w tym poprzez wspieranie rozwoju systemów ochrony migrujących dzieci;

i) tworzenie, rozwijanie i usprawnianie skutecznych środków będących alternatywą dla detencji, w szczególności w przypadku małoletnich bez opieki i rodzin, w tym, w stosownych przypadkach, opieki pozainstytucjonalnej wbudowanej w krajowe systemy ochrony dziecka.

3. W ramach celu szczegółowego określonego w art. 3 ust. 1 lit. b) z instrumentu wspiera się w szczególności:

a) pakiety i kampanie informacyjne w celu upowszechniania wiedzy na temat sposobów legalnej migracji do Unii, w tym

na temat unijnego dorobku prawnego w zakresie legalnej migracji, takie jak m.in. pula talentów i partnerstwa w zakresie talentów;

b) opracowywanie programów mobilności do Unii, takich jak programy migracji cyrkulacyjnej lub czasowej, w tym szkoleń zwiększających możliwości zatrudnienia;

c) współpracę między państwami trzecimi a agencjami rekrutacyjnymi, służbami zatrudnienia i służbami imigracyjnymi państw członkowskich;

d) ocenę i uznawanie umiejętności i kwalifikacji, w tym doświadczenia zawodowego, zdobytych w państwie trzecim, a także ich przejrzystości i równoważności z umiejętnościami i kwalifikacjami w państwie członkowskim;

e) pomoc w kontekście wniosków o łączenie rodzin w celu zapewnienia zharmonizowanego wdrożenia dyrektywy Rady 2003/86/WE;

f) pomoc, w tym pomoc prawną i reprezentację prawną, związaną ze zmianą statusu obywateli państw trzecich, którzy przebywają już legalnie w państwie członkowskim, w szczególności w związku z uzyskaniem statusu legalnego pobytu, zdefiniowanego na poziomie Unii;

g) pomoc na rzecz obywateli państw trzecich, którzy chcą skorzystać z przysługujących im praw, w szczególności praw związanych z mobilnością, na mocy unijnych instrumentów dotyczących legalnej migracji;

h) środki integracji, takie jak wsparcie dostosowane do potrzeb obywateli państw trzecich, oraz programy integracyjne skupiające się na doradztwie, edukacji, szkoleniach językowych i innych szkoleniach, takie jak kursy kształtujące świadomość obywatelską oraz doradztwo zawodowe;

i) operacje propagujące równość w dostępie do usług publicznych i prywatnych przez obywateli państw trzecich oraz świadczenie takich usług dla obywateli państw trzecich, w tym w dostępie do edukacji, opieki zdrowotnej i wsparcia psychospołecznego, oraz dostosowywanie takich usług do potrzeb grupy docelowej;

j) współpracę między organami rządowymi i pozarządowymi w zintegrowany sposób, w tym za pośrednictwem skoordynowanych ośrodków wspierania integracji, takich jak punkty kompleksowej obsługi;

k) operacje umożliwiające i wspierające integrację obywateli państw trzecich oraz ich aktywne uczestnictwo w społeczeństwie przyjmującym, a także operacje propagujące ich akceptację przez społeczeństwo przyjmujące;

l) wzajemne stosunki i dialog między obywatelami państw trzecich, społeczeństwem przyjmującym i organami publicznymi, w tym w drodze konsultacji z obywatelami państw trzecich oraz dialogu międzykulturowego i międzywyznaniowego;

m) budowanie zdolności w zakresie usług integracji świadczonych przez organy lokalne i inne odnośne zainteresowane podmioty.

4. W ramach celu szczegółowego określonego w art. 3 ust. 1 lit. c) z instrumentu wspiera się:

a) tworzenie lub poprawę otwartej infrastruktury służącej do przyjmowania lub detencji, w tym możliwe wspólne korzystanie z takich obiektów przez więcej niż jedno państwo członkowskie;

b) tworzenie, rozwijanie, wdrażanie i poprawę skutecznych środków będących alternatywą dla detencji, w tym zarządzanie opieką środowiskową, w szczególności w przypadku małoletnich

bez opieki i w przypadku rodzin;

c) tworzenie, rozwijanie, wdrażanie i poprawę skutecznych środków będących alternatywą dla detencji, w tym zarządzanie opieką środowiskową, w szczególności w przypadku małoletnich bez opieki i w przypadku rodzin;

d) przeciwdziałanie czynnikom zachęcającym do migracji nieuregulowanej, w tym zatrudnianiu migrantów o nieuregulowanym statusie, w drodze skutecznych i adekwatnych inspekcji opartych na ocenie ryzyka, szkoleń dla pracowników oraz ustanawiania i wdrażania mechanizmów, za pomocą których migranci o nieuregulowanym statusie mogą odzyskać zaległe wynagrodzenia i zaskarżyć swoich pracodawców, a także kampanii informacyjnych i upowszechniających wiedzę, informujących pracodawców i migrantów o nieuregulowanym statusie o ich prawach i obowiązkach na podstawie dyrektywy 2009/52/WE;

e) przygotowywanie powrotów, w tym środki prowadzące do wydania decyzji nakazujących powrót, ustalenia tożsamości obywateli państw trzecich, wydania dokumentów podróży i poszukiwania członków rodziny;

f) współpracę z organami konsularnymi i służbami imigracyjnymi lub innymi właściwymi organami i służbami państw trzecich w celu uzyskiwania dokumentów podróży, ułatwiania powrotów i zapewniania readmisji, w tym za pośrednictwem oddelegowania urzędników łącznikowych do państw trzecich;

g) pomoc przy powrotach, w szczególności wspomagane dobrowolne powroty i informacje na temat programów dotyczących takich powrotów, w tym poprzez zapewnianie konkretnego doradztwa w odniesieniu do dzieci

w procedurach powrotu;

h) operacje wydalenia, w tym powiązane środki, zgodnie ze standardami określonymi w prawie Unii, z wyjątkiem wsparcia dla sprzętu do stosowania przymusu;

i) środki wspierające trwały powrót i reintegrację, w tym zachęty finansowe, szkolenia, pomoc w znalezieniu stażu i zatrudnienia oraz wsparcie na rozpoczęcie działalności gospodarczej;

j) obiekty oraz usługi wsparcia w państwach trzecich zapewniające odpowiednie zakwaterowanie tymczasowe, przyjęcie po przyjeździe oraz, w stosownych przypadkach, szybkie przeniesienie do zakwaterowania w ramach społeczności;

k) współpracę z państwami trzecimi w zakresie zwalczania migracji nieuregulowanej oraz w zakresie skutecznych powrotów i readmisji;

l) środki mające na celu upowszechnianie wiedzy na temat odpowiednich legalnych sposobów migracji oraz zagrożeń związanych z migracją nieuregulowaną;

m) pomoc i działania w państwach trzecich, które przyczyniają się do poprawy skuteczności współpracy między państwami trzecimi a Unią i jej państwami członkowskimi w zakresie powrotów i readmisji oraz do wspierania reintegracji w społeczeństwie pochodzenia.

5. W ramach celu szczegółowego określonego w art. 3 ust. 1 lit. d) z instrumentu wspiera się:

a) prowadzenie relokacji z jednego państwa członkowskiego do drugiego osób ubiegających się o ochronę międzynarodową lub osób korzystających z ochrony międzynarodowej na podstawie art. 56, 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351;

b) wdrażanie alternatywnych środków solidarnościowych w dziedzinie migracji, przyjmowania, azylu, powrotów i reintegracji, ze szczególnym uwzględnieniem wsparcia operacyjnego, budowania zdolności, usług, wsparcia personelu, obiektów i wyposażenia technicznego na podstawie art. 56 i 65 rozporządzenia (UE) 2024/1351;

c) wsparcie operacyjne w postaci oddelegowanych pracowników lub wsparcie finansowe udzielane przez jedno państwo członkowskie drugiemu państwu członkowskiemu, którego dotyczą wyzwania migracyjne, w tym wsparcie świadczone przez EUAA;

d) wdrażanie unijnych ram przesiedleń i przyjmowania ze względów humanitarnych zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2024/1350.

Or. en

Uzasadnienie

Przepisy powielone z poprzedniego FAMI (na lata 2021–2027) i dostosowane do obecnych ram prawnych.

Poprawka 348
Anna Strolenberg

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ZAŁĄCZNIK
	WYKAZ KWALIFIKUJĄCYCH SIĘ DZIAŁAŃ
	1. W ramach celów szczegółowych określonych w art. 3 z instrumentu wspiera się w szczególności:
	a) opracowywanie i rozwijanie krajowych, regionalnych i lokalnych strategii w odniesieniu do azylu, legalnej migracji,

integracji, powrotów i reintegracji, zgodnie z odpowiednim unijnym dorobkiem prawnym;

b) tworzenie struktur administracyjnych, narzędzi i systemów, w tym systemów ICT, oraz szkolenie pracowników, w tym pracowników organów lokalnych i innych odpowiednich zainteresowanych podmiotów, w stosownych przypadkach we współpracy z właściwymi agencjami zdecentralizowanymi;

c) ustanawianie punktów kontaktowych na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym w celu zapewnienia wszystkim beneficjentom bezstronnych wytycznych, praktycznych informacji i pomocy dotyczących dostępu do finansowania unijnego w odniesieniu do tego instrumentu;

d) opracowywanie, monitorowanie i ocenę polityk i procedur, w tym gromadzenie, wymianę i analizę informacji i danych; rozpowszechnianie jakościowych i ilościowych danych i statystyk dotyczących migracji i ochrony międzynarodowej oraz opracowywanie i stosowanie wspólnych narzędzi, metod i wskaźników statystycznych do pomiaru postępów i oceny rozwoju polityki;

e) ustanowienie i wzmocnienie niezależnych mechanizmów monitorowania mających na celu zapewnienie zgodności z obowiązkami w zakresie praw podstawowych przy wdrażaniu środków wspieranych na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz zadbanie o funkcjonowanie tych mechanizmów;

f) wymianę informacji, najlepszych praktyk i strategii; wzajemne uczenie się, pracę badawczą i badania naukowe; opracowywanie i realizację wspólnych operacji oraz tworzenie ponadnarodowych sieci współpracy;

g) wzmocnienie zdolności do identyfikowania i rozwiązywania

problemu bezpaństwowości w procedurach azylowych i procedurach powiązanych oraz do zapewnienia skutecznej ochrony i niedyskryminacji bezpaństwowców, na przykład przez tworzenie, rozwijanie i usprawnianie ścieżek proceduralnych na potrzeby podejmowania działań w odpowiedzi na twierdzenia o bezpaństwowości;

h) usługi pomocy i wsparcia świadczone w sposób uwzględniający aspekt płci i niedyskryminujący, odpowiadające statusowi i potrzebom danej osoby, w szczególności osób wymagających szczególnego traktowania;

i) operacje mające na celu skuteczną ochronę migrujących dzieci, w tym wdrożenie ocen najlepszego interesu dziecka, wzmocnienie systemów opieki prawnej, a także opracowywanie, monitorowanie i ewaluacja polityk i procedur dotyczących ochrony dziecka;

j) operacje mające na celu szerzenie wiedzy wśród zainteresowanych podmiotów i ogółu społeczeństwa na temat polityki w zakresie azylu, integracji, legalnej migracji i powrotów, ze zwróceniem szczególnej uwagi na osoby wymagające szczególnego traktowania, w tym małoletnich.

2. W ramach celu szczegółowego określonego w art. 3 ust. 1 lit. a) z instrumentu wspiera się:

a) zapewnianie pomocy materialnej, w tym pomocy na granicy;

b) prowadzenie procedur azylowych zgodnie z unijnym dorobkiem prawnym w zakresie azylu, w tym świadczenie usług wsparcia takich jak tłumaczenia pisemne i ustne, pomoc prawna, poszukiwanie rodzin i inne usługi odpowiadające statusowi danej osoby;

c) identyfikację osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które mają specjalne potrzeby w zakresie procedur lub przyjmowania, w tym wczesne

identyfikowanie ofiar handlu ludźmi, z myślą o kierowaniu ich do wyspecjalizowanych służb, takich jak służby świadczące usługi psychospołeczne i usługi w zakresie rehabilitacji;

d) świadczenie specjalistycznych usług takich jak profesjonalne usługi psychospołeczne i w zakresie rehabilitacji na rzecz osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które mają specjalne potrzeby w zakresie procedur lub przyjmowania;

e) tworzenie lub modernizowanie infrastruktury zakwaterowania służącej do przyjmowania, takiej jak infrastruktura o małej skali uwzględniająca potrzeby rodzin z małoletnimi, w tym infrastruktura zapewniana przez organy lokalne i regionalne oraz możliwe wspólne korzystanie z takich placówek przez więcej niż jedno państwo członkowskie;

f) zwiększanie zdolności państw członkowskich w zakresie zbierania, analizowania i wymiany między ich właściwymi organami informacji o krajach pochodzenia;

g) operacje związane z unijnymi programami przesiedleń lub krajowymi programami przesiedleń i przyjmowania ze względów humanitarnych, w tym prowadzenie procedur w zakresie ich wdrażania;

h) zwiększanie zdolności państw trzecich w zakresie poprawy ochrony osób wymagających ochrony, w tym poprzez wspieranie rozwoju systemów ochrony migrujących dzieci;

i) tworzenie, rozwijanie i usprawnianie skutecznych środków będących alternatywą dla detencji.

3. W ramach celów szczegółowych określonych w art. 3 ust. 1 lit. b) i c) z instrumentu wspiera się:

a) pakiety i kampanie informacyjne w celu upowszechniania wiedzy na temat

sposobów legalnej migracji do Unii, w tym na temat unijnego dorobku prawnego w zakresie legalnej migracji;

b) delegatury UE i współpracę konsularną państw członkowskich w celu ułatwienia legalnych dróg migracji, partnerstw w zakresie talentów, uznawania umiejętności i prowadzenia działań informacyjnych skierowanych do potencjalnych osób ubiegających się o ochronę międzynarodową;

c) działania wspierające wdrażanie i funkcjonowanie unijnej puli talentów, w tym działania informacyjne, pakiety informacyjne, podnoszenie świadomości w państwach trzecich i w UE, usługi kojarzenia ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia oraz wsparcie dla uczestniczących osób poszukujących pracy i uczestniczących pracodawców;

d) opracowywanie programów mobilności do Unii, takich jak programy migracji cyrkulacyjnej lub czasowej, w tym szkoleń zwiększających możliwości zatrudnienia;

e) współpracę między państwami trzecimi a służbami zatrudnienia i służbami imigracyjnymi państw członkowskich;

f) ocenę i uznawanie umiejętności i kwalifikacji, w tym doświadczenia zawodowego, zdobytych w państwie trzecim, a także ich przejrzystości i równoważności z umiejętnościami i kwalifikacjami w państwie członkowskim;

g) informacje przekazywane przed wyjazdem, szkolenia językowe, ocenę umiejętności i środki orientacji dla osób uczestniczących w legalnych drogach migracji;

h) środki wspierające integrację na rynku pracy, w tym rozwój umiejętności, szkolenie zawodowe, mentoring, kojarzenie ofert pracy z poszukującymi zatrudnienia oraz współpracę z pracodawcami i partnerami

społecznymi;

i) pomoc w kontekście wniosków o łączenie rodzin w celu zapewnienia zharmonizowanego wdrożenia dyrektywy Rady 2003/86/WE;

j) pomoc, w tym pomoc prawną i reprezentację prawną, związaną ze zmianą statusu obywateli państw trzecich, którzy przebywają już legalnie w państwie członkowskim, w szczególności w związku z uzyskaniem statusu legalnego pobytu, zdefiniowanego na poziomie Unii;

k) pomoc na rzecz obywateli państw trzecich i bezpaństwowców, którzy chcą skorzystać z przysługujących im praw, w szczególności praw związanych z mobilnością, na mocy unijnych instrumentów dotyczących legalnej migracji;

l) środki integracji, takie jak wsparcie dostosowane do potrzeb obywateli państw trzecich i bezpaństwowców, oraz programy integracyjne skupiające się na doradztwie, edukacji, szkoleniach językowych i innych szkoleniach, takie jak kursy kształtujące świadomość obywatelską oraz doradztwo zawodowe;

m) operacje propagujące równość w dostępie do usług publicznych i prywatnych przez obywateli państw trzecich oraz świadczenie takich usług dla obywateli państw trzecich i bezpaństwowców, w tym w dostępie do edukacji, opieki zdrowotnej i wsparcia psychospołecznego, oraz dostosowywanie takich usług do potrzeb grupy docelowej;

n) współpracę między organami rządowymi i pozarządowymi w zintegrowany sposób, w tym za pośrednictwem skoordynowanych ośrodków wspierania integracji, takich jak punkty kompleksowej obsługi;

o) operacje umożliwiające i wspierające integrację obywateli państw trzecich i bezpaństwowców oraz ich aktywne uczestnictwo w społeczeństwie

przyjmującym, a także operacje propagujące ich akceptację przez społeczeństwo przyjmujące;

p) wzajemne stosunki i dialog między obywatelami państw trzecich i bezpaństwowcami, społeczeństwem przyjmującym i organami publicznymi, w tym w drodze konsultacji z obywatelami państw trzecich oraz dialogu międzykulturowego i międzywyznaniowego;

q) budowanie zdolności w zakresie usług integracji świadczonych przez organy lokalne i inne odnośne zainteresowane podmioty.

r) przeciwdziałanie wykorzystywaniu migrantów w drodze szkoleń dla pracowników oraz ustanawiania i wdrażania mechanizmów, za pomocą których migranci o nieuregulowanym statusie mogą odzyskać zaległe wynagrodzenia i zaskarżyć swoich pracodawców, a także kampanii informacyjnych i upowszechniających wiedzę, informujących pracodawców i migrantów o nieuregulowanym statusie o ich prawach i obowiązkach na podstawie dyrektywy 2009/52/WE.

4. W ramach celu szczegółowego określonego w art. 3 ust. 1 lit. da) z instrumentu wspiera się:

a) tworzenie lub poprawę otwartej infrastruktury służącej do przyjmowania, w tym możliwe wspólne korzystanie z takich obiektów przez więcej niż jedno państwo członkowskie;

b) tworzenie, rozwijanie, wdrażanie i poprawę skutecznych środków będących alternatywą dla detencji, w tym zarządzanie opieką środowiskową;

c) przygotowywanie powrotów, w tym środki prowadzące do wydania decyzji nakazujących powrót, ustalenia tożsamości obywateli państw trzecich, wydania dokumentów podróży

i poszukiwania członków rodziny;

d) współpracę z organami konsularnymi i służbami imigracyjnymi lub innymi właściwymi organami i służbami państw trzecich w celu uzyskiwania dokumentów podróży i ułatwiania readmisji, w tym za pośrednictwem oddelegowania urzędników łącznikowych do państw trzecich;

e) wspomagane dobrowolne powroty i informacje na temat programów dotyczących takich powrotów, w tym poprzez zapewnianie konkretnego doradztwa w odniesieniu do dzieci w procedurach powrotu;

f) środki wspierające trwały powrót i reintegrację, w tym zachęty finansowe, szkolenia, pomoc w znalezieniu stażu i zatrudnienia oraz wsparcie na rozpoczęcie działalności gospodarczej;

g) środki mające na celu upowszechnianie wiedzy na temat odpowiednich legalnych sposobów migracji oraz zagrożeń związanych z migracją nieuregulowaną;

h) pomoc i działania wspierające reintegrację w społeczeństwie pochodzenia.

5. W ramach celu szczegółowego określonego w art. 3 ust. 1 lit. d) z instrumentu wspiera się:

a) prowadzenie relokacji z jednego państwa członkowskiego do drugiego osób ubiegających się o ochronę międzynarodową lub osób korzystających z ochrony międzynarodowej na podstawie art. 56, 67 i 68 rozporządzenia (UE) 2024/1351;

b) wdrażanie alternatywnych środków solidarnościowych w dziedzinie migracji, przyjmowania i azylu, ze szczególnym uwzględnieniem wsparcia operacyjnego, budowania zdolności, usług, wsparcia personelu, obiektów i wyposażenia technicznego na podstawie art. 56 i 65 rozporządzenia (UE) 2024/1351;

c) wsparcie operacyjne w postaci oddelegowanych pracowników lub wsparcie finansowe udzielane przez jedno państwo członkowskie drugiemu państwu członkowskiemu, którego dotyczą wyzwania migracyjne, w tym wsparcie świadczone przez EUAA;

d) wdrażanie unijnych ram przesiedleń i przyjmowania ze względów humanitarnych zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2024/1350.

Or. en

Poprawka 349
Estrella Galán

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ZAŁĄCZNIK
	WYKAZ KWALIFIKUJĄCYCH SIĘ DZIAŁAŃ
	1. W ramach celów szczegółowych określonych w art. 3 z instrumentu wspiera się w szczególności:
	a) opracowywanie i rozwijanie krajowych, regionalnych i lokalnych strategii w odniesieniu do azylu, legalnej migracji i integracji zgodnie z odpowiednim unijnym dorobkiem prawnym;
	b) tworzenie struktur administracyjnych, narzędzi i systemów, w tym szkolenie pracowników organów lokalnych i innych odpowiednich zainteresowanych podmiotów, w stosownych przypadkach we współpracy z właściwymi agencjami zdecentralizowanymi;
	c) ustanawianie punktów kontaktowych na szczeblu krajowym, regionalnym i lokalnym w celu zapewnienia wszystkim beneficjentom bezstronnych wytycznych,

	praktycznych informacji i pomocy dotyczących dostępu do finansowania unijnego w odniesieniu do tego instrumentu;
	d) opracowywanie, monitorowanie i ocenę polityk i procedur, w tym gromadzenie, wymianę i analizę informacji i danych; rozpowszechnianie jakościowych i ilościowych danych i statystyk dotyczących migracji i ochrony międzynarodowej oraz opracowywanie i stosowanie wspólnych narzędzi, metod i wskaźników statystycznych do pomiaru postępów i oceny rozwoju polityki;
	e) wymianę informacji, najlepszych praktyk i strategii; wzajemne uczenie się, pracę badawczą i badania naukowe; opracowywanie i realizację wspólnych operacji oraz tworzenie ponadnarodowych sieci współpracy;
	f) usługi pomocy i wsparcia świadczone w sposób uwzględniający aspekt płci, odpowiadające statusowi i potrzebom danej osoby, w szczególności osób wymagających szczególnego traktowania;
	g) operacje mające na celu skuteczną ochronę migrujących dzieci, w tym wdrożenie ocen najlepszego interesu dziecka, wzmocnienie systemów opieki prawnej, a także opracowywanie, monitorowanie i ewaluacja polityk i procedur dotyczących ochrony dziecka;
	h) operacje mające na celu szerzenie wiedzy wśród zainteresowanych podmiotów i ogółu społeczeństwa na temat polityki w zakresie azylu, integracji i legalnej migracji, ze zwróceniem szczególnej uwagi na osoby wymagające szczególnego traktowania, w tym małoletnich;
	i) działania mające na celu skuteczną ochronę praw bezpaństwowców na mocy prawa międzynarodowego, w tym unikanie dyskryminacji, wspieranie wczesnego rozpoznawania oznak bezpaństwowości oraz poprawę dostępu do

	ochrony;
	j) zapewnianie wsparcia podstawowego lub operacyjnego i budowania zdolności na rzecz organizacji społeczeństwa obywatelskiego, w tym organizacji kierowanych przez uchodźców i migrantów, działających w obszarach objętych niniejszym rozporządzeniem;
	k) zapobieganie przemocy ze względu na płeć i reagowanie na nią, w tym specjalistyczne, dostępne i poufne usługi dla ofiar i osób, które doświadczyły przemocy;
	l) działania mające na celu zapobieganie i przeciwdziałanie dyskryminacji, rasizmowi i przestępstwom z nienawiści wobec migrantów, osób ubiegających się o azyl i uchodźców.
2. W ramach celu szczegółowego określonego w art. 3 ust. 1 lit. a) z instrumentu wspiera się:	
a) zapewnianie pomocy materialnej, w tym pomocy na granicy;	
b) prowadzenie procedur azylowych zgodnie z unijnym dorobkiem prawnym w zakresie azylu, w tym świadczenie usług wsparcia takich jak tłumaczenia pisemne i ustne, pomoc prawna, poszukiwanie rodzin i inne usługi odpowiadające statusowi danej osoby;	
c) identyfikację osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które mają specjalne potrzeby w zakresie procedur lub przyjmowania, w tym wczesne identyfikowanie ofiar handlu ludźmi, przemocy ze względu na płeć i tortur, z myślą o kierowaniu ich do wyspecjalizowanych służb, takich jak służby świadczące usługi psychospołeczne i usługi w zakresie rehabilitacji;	
d) świadczenie specjalistycznych usług takich jak profesjonalne usługi psychospołeczne i w zakresie rehabilitacji na rzecz osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, które mają specjalne	

potrzeby w zakresie procedur lub przyjmowania;
e) tworzenie lub modernizowanie infrastruktury zakwaterowania służącej do przyjmowania, takiej jak infrastruktura o małej skali uwzględniająca potrzeby rodzin z małoletnimi, w tym infrastruktura zapewniana przez organy lokalne i regionalne oraz możliwe wspólne korzystanie z takich placówek przez więcej niż jedno państwo członkowskie;
f) zwiększanie zdolności państw członkowskich w zakresie zbierania, analizowania i wymiany między ich właściwymi organami informacji o krajach pochodzenia;
g) operacje związane z unijnymi programami przesiedleń lub krajowymi programami przesiedleń i przyjmowania ze względów humanitarnych, w tym prowadzenie procedur w zakresie ich wdrażania;
h) tworzenie, rozwijanie i usprawnianie alternatyw dla detencji w przypadku wszystkich osób, ze szczególnym uwzględnieniem małoletnich bez opieki i rodzin, w tym, w stosownych przypadkach, opieki pozainstytucjonalnej wbudowanej w krajowe systemy ochrony dziecka, a także wsparcia psychospołecznego i racjonalnych usprawnień dla osób z niepełnosprawnościami;
i) ustanowienie niezależnego mechanizmu monitorowania przestrzegania praw podstawowych we wszystkich procedurach azylowych i procedurach powrotu.
3. W ramach celu szczegółowego określonego w art. 3 ust. 1 lit. b) z instrumentu wspiera się w szczególności:
a) pakiety i kampanie informacyjne w celu upowszechniania wiedzy na temat sposobów legalnej migracji do Unii, w tym na temat unijnego dorobku prawnego w zakresie legalnej migracji;

b) opracowywanie programów mobilności do Unii, takich jak programy migracji cyrkulacyjnej lub czasowej, w tym szkoleń zwiększających możliwości zatrudnienia;
c) współpracę między państwami trzecimi a agencjami rekrutacyjnymi, służbami zatrudnienia i służbami imigracyjnymi państw członkowskich;
d) ocenę i uznawanie umiejętności i kwalifikacji, w tym doświadczenia zawodowego, zdobytych w państwie trzecim, a także ich przejrzystości i równoważności z umiejętnościami i kwalifikacjami w państwie członkowskim;
e) pomoc w kontekście wniosków o łączenie rodzin w celu zapewnienia wdrożenia dyrektywy Rady 2003/86/WE zgodnie z wytycznymi Komisji dotyczącymi stosowania dyrektywy 2003/86/WE w sprawie prawa do łączenia rodzin;
f) pomoc, w tym pomoc prawną i reprezentację prawną, związaną ze zmianą statusu obywateli państw trzecich, którzy przebywają już legalnie w państwie członkowskim, w szczególności w związku z uzyskaniem statusu legalnego pobytu, zdefiniowanego na poziomie Unii;
g) pomoc na rzecz obywateli państw trzecich i bezpaństwowców, którzy chcą skorzystać z przysługujących im praw, w szczególności praw związanych z mobilnością, na mocy unijnych instrumentów dotyczących legalnej migracji;
h) środki integracji, takie jak wsparcie dostosowane do potrzeb obywateli państw trzecich i bezpaństwowców, oraz programy integracyjne skupiające się na doradztwie, edukacji, szkoleniach językowych i innych szkoleniach, takie jak kursy kształtujące świadomość obywatelską oraz doradztwo zawodowe;
i) operacje propagujące równość w dostępie do usług publicznych

	i prywatnych przez obywateli państw trzecich oraz świadczenie takich usług dla obywateli państw trzecich i bezpaństwowców, w tym w dostępie do edukacji, opieki zdrowotnej i wsparcia psychospołecznego, oraz dostosowywanie takich usług do potrzeb grupy docelowej;
	j) współpracę między organami rządowymi i pozarządowymi w zintegrowany sposób, w tym za pośrednictwem skoordynowanych ośrodków wspierania integracji, takich jak punkty kompleksowej obsługi;
	k) operacje umożliwiające i wspierające integrację obywateli państw trzecich i bezpaństwowców oraz ich aktywne uczestnictwo w społeczeństwie przyjmującym, a także operacje propagujące ich akceptację przez społeczeństwo przyjmujące;
	l) wzajemne stosunki i dialog między obywatelami państw trzecich, społeczeństwem przyjmującym i organami publicznymi, w tym w drodze konsultacji z obywatelami państw trzecich i bezpaństwowcami oraz dialogu międzykulturowego i międzywyznaniowego;
	m) budowanie zdolności w zakresie usług integracji świadczonych przez organy lokalne i inne odnośne zainteresowane podmioty.
	n) wsparcie na potrzeby procedur związanych z uzyskaniem statusu rezydenta długoterminowego lub obywatelstwa, a także ścieżek prowadzących do uregulowania statusu administracyjnego migrantów, jeżeli są przewidziane w prawie krajowym;
	o) środki propagujące uczestnictwo obywateli państw trzecich i bezpaństwowców w życiu politycznym i obywatelskim;
	p) środki zapewniające migrantom dostęp do podstawowych usług i praw niezależnie

od ich statusu administracyjnego, w tym programy nauki języków obcych, wsparcie w zakresie zatrudnienia i poszukiwania pracy oraz pomoc w dostępie do odpowiednich mieszkań;

q) programy edukacji na rzecz globalnego obywatelstwa mające na celu podnoszenie świadomości społecznej na temat rasizmu i propagowanie edukacji w zakresie praw człowieka z myślą o spójności społecznej.

Or. en